I

(Teisėkūros procedūra priimami aktai)

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2018/599

2018 m. balandžio 16 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2003/76/EB, numatantis būtinas prie Europos bendrijos steigimo sutarties pridėto Protokolo dėl EAPB sutarties galiojimo pabaigos finansinių padarinių ir dėl Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondo įgyvendinimo priemones

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėtą Protokolą Nr. 37 dėl EAPB sutarties galiojimo pabaigos finansinių padarinių ir dėl Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondo, ypač į jo 2 straipsnio pirmą pastraipą,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą, ([1])

laikydamasi specialios teisėkūros procedūros,

kadangi:

(1) pagal Europos anglių ir plieno bendrijos (EAPB) steigimo sutarties 97 straipsnį ši sutartis nustojo galioti 2002 m. liepos 23 d. 2002 m. liepos 24 d. visas EAPB turtas ir įsipareigojimai buvo perduoti Europos Sąjungai;

(2) Protokole Nr. 37 atkreipiamas dėmesys į norą EAPB lėšas naudoti su anglių ir plieno pramone susijusiems moksliniams tyrimams ir dėl to – į būtinumą šiuo atžvilgiu nustatyti tam tikras specialias taisykles. Protokolo Nr. 37 1 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad grynoji turto ir įsipareigojimų vertė, nurodyta EAPB balanse 2002 m. liepos 23 d., laikoma turtu, skirtu su anglių ir plieno pramone susijusiems moksliniams tyrimams (vadinamas likviduojamos EAPB turtas). Likvidavimui pasibaigus, jis bus vadinamas „Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondo turtu“;

(3) Protokole Nr. 37 taip pat numatyta, kad iš to turto gaunamos pajamos, vadinamos „Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondu“, turi būti naudojamos tik moksliniams tyrimams, išskyrus mokslinių tyrimų pamatinę programą, su anglių ir plieno pramone susijusiuose sektoriuose pagal šio Protokolo Nr. 37 ir juo remiantis priimtų aktų nuostatas;

(4) 2003 m. vasario 1 d. Taryba priėmė Sprendimą 2003/76/EB ([2]), kuriame numatė Protokolo Nr. 37 įgyvendinimo taisykles;

(5) iš likviduojamos EAPB turto gaunamos pajamos, skiriamos moksliniams tyrimams su anglių ir plieno pramone susijusiuose sektoriuose, smarkiai sumažėjo dėl mažų palūkanų kapitalo rinkose pastaraisiais metais, todėl būtina peržiūrėti įsipareigojimų pagal Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondo mokslinių tyrimų programą (toliau –

([1]) 2018 m. kovo 13 d. pritarimas (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).
([2]) 2003 m. vasario 1 d. Tarybos sprendimas 2003/76/EB, numatantis būtinas prie Europos bendrijos steigimo sutarties pridėto Protokolo dėl EAPB sutarties galiojimo pabaigos finansinių padarinių ir dėl Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondo įgyvendinimo priemones (OL L 29, 2003 2 5, p. 22).

Programa) panaikinimo taisykles, siekiant leisti tokius panaikintus įsipareigojimus atitinkančias sumas panaudoti mokslinių tyrimų programoje. Be to, Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondui taip pat turėtų būti leista panaudoti nuo 2002 m. liepos 24 d. panaikintus įsipareigojimus atitinkančias sumas;

(6) dėl tos pačios priežasties būtina peržiūrėti ir taisykles dėl sumų, susigrąžintų pagal Programą, siekiant jas perkelti mokslinių tyrimų programoje pagal atitinkamas F Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 ([1]) nuostatas dėl asignuotųjų pajamų;

(7) todėl Sprendimas 2003/76/EB turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas 2003/76/EB iš dalies keičiamas taip:

1. 4 straipsnio 4 ir 5 dalys pakeičiamos taip:

„4. Bet kurių metų gruodžio 31 d. nepanaudotos pajamos ir vis dar turimi iš šių pajamų susidarę asignavimai, taip pat susigrąžintos sumos automatiškai perkeliami į kitus metus. Tie asignavimai negali būti perkelti į kitus biudžeto punktus.

5. Biudžeto asignavimai, susiję su įsipareigojimų panaikinimu, automatiškai netenka galios kiekvienų finansinių metų pabaigoje. Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondui leidžiama panaudoti atidėjinius įsipareigojimams, kurie atsilaisvino dėl įsipareigojimų panaikinimo.“;

2. įterpiamas šis straipsnis:

„*4 straipsnis*

2018 m. gegužės 10 d. Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondui leidžiama panaudoti nuo 2002 m. liepos 24 d. pagal 4 straipsnio 5 dalį panaikintus įsipareigojimus atitinkančias sumas.“

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Liuksemburge 2018 m. balandžio 16 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

R. PORODZANOV

([1]) 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1).